



Mono County Catholic Community

*For the LORD your God is bringing you into
a good land--a land with streams and pools
of water, with springs flowing in the valleys
and mountains.
Deut. 8,7*

*El Señor, tu Dios, es el que te introduce a
esa tierra buena, tierra de arroyos y de
vertientes, de aguas subterráneas que brotan
en los valles y en las montañas
Deut. 8, 7*

October 27, 2013

XXX Sunday in Ordinary Time



ALL SOULS' DAY

NOV. 2

DIA DE LOS MUERTOS

ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH

58 Ranch Road

P.O.Box 372

Mammoth Lakes, CA 93546

(760) 934 6276

Fr. Jorge A. Román

Pastoral Administrator

www.mammothcatholicchurch.org

email: info@mammothcatholicchurch.org

SUNDAY MASS SCHEDULE

Mammoth Lakes: St. Joseph Church .

Saturday Vigil: 6:00 PM

Sunday Mass: 8:00 AM

Misa en Español: 5:30 PM

Lee Vining: Our Savior of the Mountains

Sunday Mass 10:00 AM

Bridgeport: Infant of Prague .

Sunday Mass 12:00 Noon

CONFESSIONS

Mammoth Lakes: 30 Minutes before the Mass

Lee Vining and Bridgeport: After Mass

You may call for an appointment anytime



Find us on Facebook @
[mammothcatholicchurch](https://www.facebook.com/mammothcatholicchurch)



The Pharisee and the Publican

Fr. Sergio G. Román

The good Jews despised the publicans. Their job was to collect taxes for the Roman government, earning enough pay which allowed them to live a life of luxury and extravagance. They formed a class of their own with those who had the same trade because of the fact that they were despised by the people. They were considered as sinners which kept them from participating in religious activities and stayed away from the temple although they were not forbidden to enter.

Jesus did not shy away, but rather co-existed with them because he knew they were sinners and were in need of conversion. This co-existence discredited him to the temple authorities who did not agree with him co-existing with sinners and publicans. Jesus went on to say that the kingdom of heaven would be for publicans and sinners who were repentant. Jesus called St. Matthew, a publican, who left everything and followed Jesus.

The Pharisees, a word that means "separated", were Jews, faithful to the law who considered themselves separate from the pagans and bad Jews. They were, so to speak, "decent people" and the guardians of morality. Jesus disliked them because they frequently fell into hypocrisy and were always very attentive to what people would say. Regardless, Jesus became a good friend of a Pharisee, Nicodemus, although Nicodemus was embarrassed to be seen with Jesus and so he only visited him at night.

When Jesus tells the parable of the Pharisee and the publican, he proclaims that forgiveness of sins is given to he who is able to ask for forgiveness, and that in the heavens there is more praise for one sinner who repents than there is for ninety nine "good" who don't need repentance.

To feel that we don't need forgiveness because we are good, different from the other sinners, can be considered as one of those sins against the Holy Spirit which Jesus says will not be forgiven, for the simple reason that we refuse to apologize.

One of the notable quotes from Pope Francis, newly appointed Pope, is "God never gets tired of forgiving, it is we who get tired of apologizing".

The parable invites us to not think we are better than others and not to despise those who we consider sinners. We must look within ourselves and recognize ourselves as sinners so we can honestly say: "Forgive me, Lord, for I am a sinner". Then, we shall find the grace that comes from God's love.

THE ORIGINS OF HALLOWEEN

Halloween's origins date back to the ancient Celtic festival of Samhain. The Celts, who lived 2,000 years ago in the area that is now Ireland, the United Kingdom and northern France, celebrated their new year on November 1. This day marked the end of summer and the harvest and the beginning of the dark, cold winter, a time of year that was often associated with human death. To commemorate the event, Druids built huge sacred bonfires, where the people gathered to burn crops and animals as sacrifices to the Celtic deities. During the celebration, the Celts wore costumes, typically consisting of animal heads and skins, and attempted to tell each other's fortunes.

In 1000 A.D., the church would make November 2 All Souls' Day, a day to honor the dead. It is widely believed today that the church was attempting to replace the Celtic festival of the dead with a related, but church-sanctioned holiday. All Souls Day was celebrated similarly to Samhain, with big bonfires, parades, and dressing up in costumes as saints, angels and devils. The All Saints Day celebration was also called All-hallows or All-hallowmas (from Middle English Alholowmesse meaning All Saints' Day) and the night before it, the traditional night of Samhain in the Celtic religion, began to be called All-hallows Eve and, eventually, Halloween.

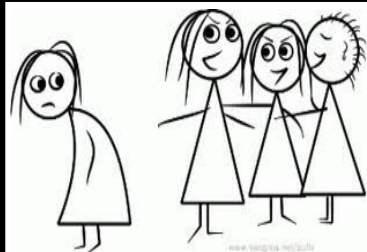


THE ORIGINS OF THE DAY OF THE DEAD

The Spanish were surprised to see that the Aztecs celebrated the Day of the Dead on November 2. Precisely the same day of the Christian commemoration dedicated to the faithful deceased. For the Aztecs, death was not the end, but the continuation of life. Life cannot exist without death and death is in turn, part of life. When someone died, it was considered that they would live in a particular paradise, depending on the type of death they had. The funeral was a celebration where there was singing and joy, and sorrow was not allowed. The ancient Mexicans believed that their beloved deceased came to visit their families on November 1st and 2nd. The way home was marked from their grave with flowers or Zempualxochitl. The living relatives happily welcomed them with their preferred food, drinks and candy. This tradition is preserved to this day and is accepted and promoted by the Catholic Church, who sees in this tradition, an excellent element of evangelization. Because as it is said in the Preface of the dead; Life doesn't end, it is transformed. It is not worshipping death, it is worshipping life after this life.

We believe that everyone who is in Heaven is a Saint. When we pray to a saint, we don't invoke a spirit of a dead, we talk with a living being who listens and intercedes for us before God.

All Saints day and all Souls day are related because we believe that everyone in heaven is a Saint and is enjoying the eternal life.



EL FARISEO Y EL PUBLICANO

Pbro. Sergio G. Román

Los publicanos eran personas despreciadas por los buenos judíos. Tenían un empleo que consistía en cobrar los impuestos para el gobierno romano y de esos impuestos obtenían ellos su sueldo y sus ganancias que eran muchas, lo que les permitía darse una vida de lujo y derroche. El hecho de que fueran despreciados por el pueblo los hacía separarse de ellos y formar una clase aparte con los que tenían el mismo oficio. Eran considerados como pecadores y ellos mismos se tenían por tales, lo que hacía que evitaran participar en las actividades religiosas y que se alejaran del templo, aunque no tenían prohibido entrar.

Jesús no rehuía su trato, antes bien convivía con ellos porque sabía que eran pecadores y necesitaban de conversión. Esta convivencia lo desacreditó ante las autoridades del templo que veían mal que él se juntara con pecadores y publicanos. Jesús llegó a decir que el reino de los cielos sería de los publicanos y de los pecadores, desde luego, arrepentidos. San Mateo fue llamado por Jesús de entre los publicanos y, dejándolo todo, lo siguió.

Los fariseos, una palabra que significa “separados”, eran los judíos fieles a la ley que se consideraban separados de los paganos y de los malos judíos; eran, por así decirlo, “la gente decente” y los guardianes de la moralidad. Jesús no los quería porque caían frecuentemente en la hipocresía y siempre estaban muy atentos al qué dirán; sin embargo, también se hizo buen amigo de un fariseo, Nicodemo, a pesar de que a él le daba vergüenza que lo vieran con Jesús y por eso lo visitaba sólo de noche.

Cuando Jesús cuenta la parábola del fariseo y del publicano no hace otra cosa que seguir proclamando que el perdón de los pecados se da a aquel que es capaz de pedir perdón y que en el cielo hay más fiesta por un pecador que se arrepiente que por noventa y nueve “buenos” que no necesitan arrepentimiento.

Sentir que no necesitamos perdón porque somos buenos, diferentes a los demás pecadores se puede considerar como uno de esos pecados contra el Espíritu Santo de los que dice Jesús que no se perdonarán, por la sencilla razón que no pedimos perdón.

Una de las frases notables del Papa Francisco, recién nombrado Papa, es la de “Dios no se cansa de perdonar; somos nosotros los que nos cansamos de pedir perdón”.

La parábola nos invita, pues, a no sentirnos mejores que los demás y a no despreciar a los que consideramos pecadores. Debemos volver los ojos hacia el interior de nosotros mismos y reconocernos como pecadores para poder decir con sinceridad: “Perdón, Señor, porque soy un pecador” y así encontrar la gracia que viene del amor de Dios.

EL ORIGEN DEL HALLOWEEN



Esta festividad tiene su origen en los países Celtas, Irlanda, Escocia, Gran Bretaña y Francia. El 1 de Noviembre, celebraban el comienzo de un nuevo año. La víspera de ese día, se consideraba que todo estaba muerto como los árboles que perdían las hojas. Por esto mismo, se hacían fogatas en las que se quemaba todo lo viejo y se vestían de pieles de animales y bailaban.

En el año 1000, la Iglesia Católica impuso la celebración de Todos Los Santos el 1 de Noviembre y la conmemoración de los Fieles Difuntos el día 2 del mismo mes. Se acostumbraba vestirse de Santos o de Ángeles para celebrar a todos los Santos.

Con influencia de las tradiciones Celtas, se continuó con la tradición de disfrazarse y compartir comida la víspera de Todos los Santos (All Hallows) llamándole All Hallows Evening, y quedando la contracción de Halloween. Esta tradición pasó a los Estados Unidos con los primeros inmigrantes hasta nuestros días en la que los niños acostumbran disfrazarse de sus monstruos o personajes favoritos y a pedir dulces de casa en casa.



DIA DE LOS MUERTOS

Los Españoles se sorprendieron al ver que los Aztecas celebraban el Día de los Muertos el 2 de Noviembre. Justamente el mismo día de la conmemoración Cristiana dedicada a los fieles difuntos. Para los Aztecas, la muerte no era el final, sino la continuación de la vida. La vida no puede existir sin la muerte y la muerte es a su vez, parte de la vida. Cuando alguien moría, se consideraba que iba a vivir en algún paraíso en particular, dependiendo el tipo de muerte que hubiera tenido. El funeral era un festejo con cantos y alegría donde no se permitía la tristeza. El día 1 y el 2 de Noviembre se consideraba que los muertos venían a visitar a sus familias y se les marcaba el camino a casa desde su sepultura con flores de muerto o Zempualxochitl. En la casa se les esperaba con la comida, bebida y golosinas que el difunto prefería en vida. Esta tradición se conserva hasta hoy en día y es aceptada y promovida por la Iglesia Católica porque no difiere de nuestra fe en la que sabemos, como dice el Prefacio de Difuntos que *La vida se transforma, no se acaba*. No es el culto a la muerte, es el culto a la vida después de esta vida. Todos los que están en el Cielo, son Santos. Cuando oramos a un Santo, no invocamos a un muerto, sino que nos dirigimos a alguien que vive en Dios y que intercede por nosotros ante Él.

Es por eso que la celebración de Todos los Santos y los Fieles Difuntos están ligadas, pues quien vive en Cristo y muere en él, también resucitará en él.

La vida eterna empieza en nuestro Bautismo y ya la estamos viviendo para la eternidad.

MASSES

ALL SAINTS

Thur, Oct. 31

6:00 p.m. St Joseph. Mammoth Lks.

Fri, Nov 1

8:00 am Saint Joseph.

10:00 am Our Savior of the Mountains. Lee Vining.

12:00 p.m. Infant of Prague. Bridgeport.

7:00 pm Saint Joseph. In Spanish and we will end with Adoration and Benediction of the Blessed Sacrament.

ALL SOULS

Saturday, November 2nd. NO MASS at 7:00 am

11:00 am Saint Joseph. Bilingual Mass.

TIME CHANGE

On Sunday, November 3 - Remember to set your clock back one hour before going to bed on Saturday night.

PILGRIMAGE GUADALUPANA

Sunday December 8 - Guadalupe Pilgrimage XXXIII involving all parishes in the Diocese of Stockton Arena. We need volunteers to represent our parish at that event. If you want to go please contact Father Jorge.

VOLUNTEERS FOR MIGRATION PROCESS

Catholic Charities is preparing a program to accelerate the process of migration formalities which are required of volunteers who are willing to help applicants reviewing documentation and helping them fill out the forms. There will be training. Please contact Father Jorge.

NEW MEMBERS OF THE FINANCE COUNCIL

We appreciate the interest and commitment of the new members of the Finance Council of the Parish. Their participation is of great importance for the benefit of our community.

Tom Altenbach, Linda Brown, Caty Ecklund and Sergio Moreno.

MASS FROM MONDAY TO SATURDAY

Every day at 7 am in the Parish House. Go to Mass and stay for coffee and meet new friends after the Celebration.

NEED GROUP COORDINATORS

GOOD NEWS PEOPLE. It is a program that is conducted throughout the Diocese, and we need volunteers to coordinate study groups meeting in private homes once a week to meditate on the Word of God and take practical actions. Training will be provided. Please contact Father Jorge.

MISAS DE PRESEPTO.

TODOS LOS SANTOS.-

Jueves 31 de Octubre. 6:00 p.m. Saint Joseph. Mammoth Lks.

Viernes 1 de Noviembre. 8:00 a.m. Saint Joseph.

10:00 a.m. Our Savior of the Mountains. Lee Vining.

12:00 p.m. Infant of Prague. Bridgeport.

7:00 p.m. Saint Joseph. En Español y terminamos con

la Adoración y Bendición con el Santísimo Sacramento.

LOS FIELES DIFUNTOS.

Sábado 2de Noviembre. **NO HAY MISA DE 7:00 a.m.**

11:00 a.m. Saint Joseph. Misa Bilingüe.

CAMBIO DE HORA.-

El Domingo 3 de Noviembre cambia el horario de Invierno. Recuerden atrasar una hora su reloj antes de dormir el Sábado por la noche.

PEREGRINACION GUADALUPANA.-

El Domingo 8 de Diciembre será la XXXIII

Peregrinación Guadalupe en la que participan todas las Parroquias de la Diócesis en la Arena de Stockton.

Necesitamos voluntarios que representen nuestra Parroquia en ese evento. Si quieres ir por favor comunícate con el Padre Jorge.

VOLUNTARIOS PARA PROCESO DE MIGRACION.-

Caridades Católicas está preparando un programa para acelerar el proceso de trámites de migración para lo cual, se requiere de voluntarios que estén dispuestos a ayudar a los solicitantes revisando su documentación y ayudándoles a llenar los formularios. Habrá entrenamiento. Por favor comunícate con el Padre Jorge.

NUEVOS INTEGRANTES DEL CONSEJO DE FINANZAS

Agradecemos el interés y entrega de los nuevos integrantes del Consejo de Finanzas de la Parroquia, ya que su participación es de gran importancia para el beneficio de nuestra Comunidad.

Tom Altenbach, Linda Brown, Caty Ecklund y Sergio Moreno.

MISAS DE LUNES A SABADO.

Todos los días a las 7 a.m. en la Casa Parroquial. Pase a la Misa y quédese a tomar café y a conocer nuevos amigos después de la Celebración.

NECESITAMOS COORDINADORES DE GRUPO

LA JUSTICIA BROTA DE LA FE. Es un programa que se lleva a cabo en toda la Diócesis y necesitamos voluntarios para coordinar grupos de reflexión que se reunirán en casa particulares una vez por semana para meditar la Palabra de Dios y llevarla a acciones prácticas. Habrá entrenamiento. Por favor, comunícate con el Padre Jorge.